

WAGO Rolpac

Technisches Beilageblatt

Antrieb für Rolpac III

Technische Daten

Netzspannung	230 V AC
Anzahl Endschalter	2



- Installations- und Wartungsarbeiten dürfen nur von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. Alle Arbeiten dürfen nur im spannungslosen Zustand der Anlage durchgeführt werden.
- Die Fahrbefehle müssen mechanisch oder elektrisch verriegelt sein und eine Umschaltzeit von min. 500 ms aufweisen.
- Motoren dürfen nicht parallel geschaltet werden.
- Es dürfen nur gegenseitig verriegelnde Rastschalter eingesetzt werden.
- Motoreinbau links/rechts = andere Drehrichtung.
- Bei falscher Drehrichtung des Motors sind in der WAGO Kupplung oder am Rastschalter die Anschlüsse Auf/Ab zu vertauschen.
- **Achtung!**
Bei Falschanschluss kann der Motor zerstört werden.

Fiche technique annexe

Commande pour Rolpac III

Données techniques

Tension nominale	230 V AC
Nombre de fin de course	2



- Seul un personnel spécialisé dûment qualifié est autorisé à effectuer les travaux d'installation et de maintenance. Tous les travaux doivent être effectués sur une installation mise hors tension.
- Les ordres de montée/descente doivent être verrouillés mécaniquement ou électriquement et le temps d'inversion doit être au minimum de 500 ms.
- Il est interdit de brancher les moteurs en parallèle.
- Seuls des interrupteurs à position fixe à verrouillage symétrique doivent être utilisés.
- Installation moteur gauche/droite = autre sens de rotation.
- En cas de mauvais sens de rotation du moteur, les connexions Montée/Descente doivent être échangées dans la prise WAGO ou dans l'interrupteur avec interblocage.
- **Attention!**
Le raccordement incorrect peut détruire le moteur.

Foglio allegato tecnico

Comando per Rolpac III

Dati tecnici

Tensione nominale	230 V AC
Numero di fine corsa	2

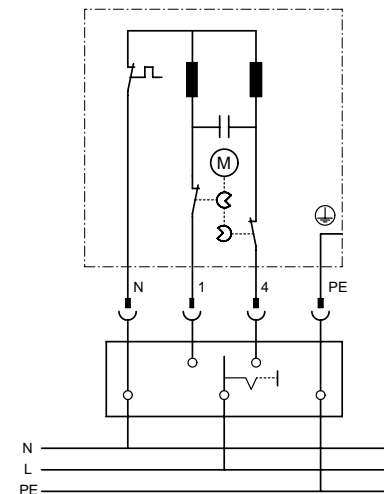
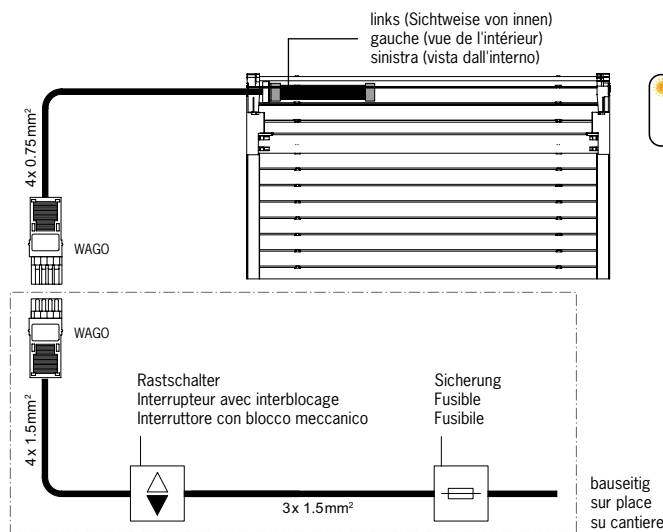


- I lavori di installazione e manutenzione possono essere eseguiti solo da personale specializzato istruito. Tutti i lavori possono essere eseguiti solo con corrente staccata sull'impianto.
- Gli ordini di salita/descesa devono essere chiusi meccanicamente o elettricamente ed il tempo d'inversione deve essere di almeno 500 ms.
- E' vietato di collegare i motori in parallelo.
- Possono essere impiegati solo interruttori a scatto che si bloccano reciprocamente.
- Installation moteur gauche/droite = autre sens de rotation.
- In caso di errate direzione di rotazione di un motore è necessario scambiare i collegamenti Salita/Discesa nel connettore WAGO o nel interruttore con blocco meccanico.
- **Attenzione!**
Il collegamento sbagliato può distruggere il motore.

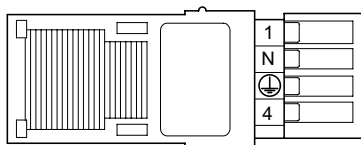
Anschlussschema

Schéma de raccordement

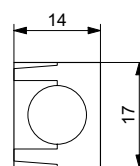
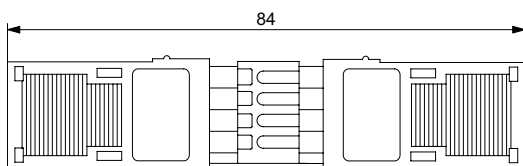
Schema di collegamento



Stecker WAGO / Fiche WAGO / Spina WAGO



1	▲	Auf	braun	Montée	marron	Salita	marrone
N	N	Neutralleiter	blau	Neutre	bleu	Neutrale	blu
PE	⊕	Schutzleiter	gelb/grün	Conducteur de protection	jaune/vert	Condotore di protezione	giallo/verde
4	▼	Ab	schwarz	Descente	noir	Discesa	nero



de	Ilmo 40 WT 9/16	Ilmo 2 40 WT 9/16				
Drehmoment in Nm	9	9				
Endschalterkapazität						
Drehzahl in 1/min.	16	16				
Leistungsaufnahme in W	100	100				
Stromaufnahme in A	0,50	0,50				
Spannung in V	230	230				
Frequenz in Hz	50	50				
Betriebsart KB in min.						
Isolationsklasse						
Kondensator innen	•	•				
Kabellänge mit Stecker STAS3 in m	0,8	0,8				
Kabelquerschnitt	3 x 0,75	3 x 0,75				
Schutzart : Spritzwassergeschützt	IP 44	IP 44				
EMV	•	•				
VDE	•	•				
CE	•	•				

fr	Ilmo 40 WT 9/16	Ilmo 2 40 WT 9/16				
Couple en Nm	9	9				
Nb. de tours max. entre fin de course						
Nb. de cours en 1/min.	16	16				
Puissance en W	100	100				
Absorption en A	0,50	0,50				
Voltage en V	230	230				
Frequency en Hz	50	50				
Temps de fonction. KB en min.						
Classe d'isolement						
Condensateur interne	•	•				
Longueur de câble STAS3 en m	0,8	0,8				
Section du câble	3 x 0,75	3 x 0,75				
Classe de protection: projection d'eau	IP 44	IP 44				
EMV	•	•				
VDE	•	•				
CE	•	•				

it	Ilmo 40 WT 9/16	Ilmo 2 40 WT 9/16				
Coppia in Nm	9	9				
Mass. no. di giri fine corsa						
No. giri asse in 1/min.	16	16				
Potenza in W	100	100				
Assorbimento in A	0,50	0,50				
Tensione in V	230	230				
Frequenza in Hz	50	50				
Tipo di servizio breve durata in min.						
Classe d'isolamento						
Condesatore interno	•	•				
Lunghezza cavo STAS3 in m	0,8	0,8				
Sezione cavo	3 x 0,75	3 x 0,75				
Tipo di protezione : dai spruzzi d'acqua	IP 44	IP 44				
EMV	•	•				
VDE	•	•				
CE	•	•				